

CONBAT+



Identidades, Familia, Muros y Lenguas

For the Teacher

Mercè Bernaus

Identidades, Familia, Muros y Lenguas

Nombre: Mercè

Apellido: Bernaus

Correo electrónico: merce.bernaus@uab.es

Institución: Universitat Autònoma de Barcelona

País: España

Grupo a quién va dirigido

- Estudiantes de secundaria post-obligatoria (16-18 años)

Materias (asignaturas)

- Ciencias Sociales, Historia, Arte

Objetivos

- Mejorar los conocimientos de la lengua castellana mediante la utilización de la misma en un contexto de aprendizaje artístico, histórico y cultural relacionado con las experiencias de los estudiantes.
- Valorar otras lenguas y otras culturas distintas de las propias
- Identificar a través del arte las identidades de Frida Kahlo y las identidades de los estudiantes
- Observar a través del arte y de la biografía de Frida Kahlo el reflejo de la historia de Méjico de principios a mediados del siglo XX
- Discutir para llegar a conclusiones sobre las causas que han llevado a la construcción de muros entre países a través de la historia

Competencias clave

La comunicación en lenguas

- Ser capaz de utilizar la lengua castellana oral y escrita de manera interactiva
- Adaptar el discurso a las características de la situación comunicativa
- Implicarse activamente en las discusiones en grupo y adoptar una actitud dialogante
- Aprender a hablar diferentes lenguas y a valorar su uso y aprendizaje
- Poner en práctica las destrezas necesarias para la comprensión de lo que se lee

Aprender a aprender

- ❑ Organizar su tiempo y planificar su trabajo, tomar notas, consultar un diccionario electrónico o en papel, una enciclopedia electrónica o en papel y cualquier página web, aprender a concentrarse, a memorizar, a elaborar un dossier, a exponer.
 - ❑ Saber respetar las consignas.
 - ❑ Identificar un problema y buscar soluciones.
 - ❑ ;
- Relacionar los conocimientos adquiridos en otras materias para utilizarlos en situaciones diversas;
- ❑ Identificar, explicar, rectificar un error ;
 - ❑ Auto-evaluarse

Competencias digitales

- ❑ Buscar información útil en internet, analizarla, escogerla, organizarla, sintetizarla






Competencias sociales

- ❑ Trabajar en equipo.
- ❑ Tomar decisiones.
- ❑ Escuchar de manera interesada y tener una actitud dialogante.
- ❑ Valorar positivamente las relaciones de amistad con los demás.
- ❑ Prevenir situaciones problemáticas en la vida cotidiana.
- ❑ Relacionarse y convivir de manera participativa en una sociedad democrática, plural y cambiante.

Duración global de todas las tareas

- ❑ 6-7 horas aproximadamente

Códigos

- ❑ El pictograma  indica un enfoque plurilingüe de una actividad
- ❑ El pictograma  indica trabajo individual
- ❑ El pictograma  indica trabajo por parejas
- ❑ El pictograma  indica trabajo en pequeño grupo
- ❑ El pictograma  indica trabajo grupo-clase

1. Identidades

Notas para el profesor

1.- Explicar al alumnado que vamos a hacer un proyecto sobre la pintora mejicana Frida Kahlo intentando conocer a través de algunas de sus obras la historia personal de Frida y de su país, relacionándolo con acontecimientos históricos más recientes de la historia de Méjico, como la construcción del muro

entre la frontera de los Estados Unidos y Méjico y comparándolo con los muros existentes en otros países. Veremos también otras lenguas existentes en Méjico aparte del castellano y su posible influencia en la lengua castellana.

2.- El profesor distribuye la ficha nº 1 y explica al alumnado que es una introducción a la biografía de Frida Kahlo que nació en el 1907 aunque ella decía haber nacido en el 1910, año de la Revolución Mejjicana. Su biografía puede ayudar a entender la multiculturalidad que aparece en sus obras. El profesor puede recomendar esta página web si los estudiantes quieren más información sobre Frida <http://www.fridakahlofans.com/mainmenu.html>

3.- Por parejas los alumnos responden a cada una de las preguntas. Se corrigen las respuestas con todo el grupo.

4.- El profesor proyectará en una pantalla o fotocopiará la ficha nº 2 para abrir un debate sobre identidades. Los estudiantes debaten sobre las cuestiones planteadas durante 20 o 25 minutos en grupos de 3 o 4 estudiantes

5.- Discusión general sobre identidades con todo el grupo-clase. El profesor anima a los estudiantes a participar en el debate que han tenido en pequeños grupos. Cada grupo presenta sus conclusiones.

6.- Los estudiantes preparan su árbol genealógico con las profesiones y el lugar de nacimiento de cada miembro de la familia con el fin de ver la evolución de nuestras sociedades y la procedencia geográfica de cada uno. Ficha nº 3.

7.- Se cuelgan los árboles genealógicos en un tablero y los estudiantes en pequeños grupos responden a las cuestiones de la ficha nº 4.

8.- El profesor ayuda al grupo-clase a buscar una explicación a las respuestas que han encontrado en las observaciones de la ficha nº 4.

9.- Los estudiantes por parejas observan los autorretratos de Frida Kahlo en Youtube <http://www.youtube.com/watch?v=IYAg36n19I> y comentan sus impresiones con el grupo-clase.

10.- El profesor pide a los estudiantes que hagan una caricatura de su propio autorretrato que podrán exponer en la clase o en algún otro lugar de la escuela. Si lo hacen en formato digital se podrán colgar en la web de su centro educativo.

Temporalidad: dos sesiones de 60'

Material necesario:

- Fotocopias fichas nº 1, 2, 3, 4 y 5
- diccionarios bilingües y monolingües en formato digital o en papel
- ordenadores conectados a Internet, proyector y pantalla
- cartulinas o papel de embalar y rotuladores de colores

Hoja de respuestas

Ficha 1

- ¿En qué año nació realmente Frida Kahlo? En el 1907
- ¿Por qué escribe en su diario que nació en 1910? Posiblemente porque quería identificarse con la historia de Méjico
- ¿Qué acontecimiento histórico ocurrió en 1910 en Méjico? La revolución campesina

- ¿Dónde habían nacido sus abuelos paternos? En Arat, Hungría
- ¿Dónde nació su abuelo materno? En Méjico
- ¿Qué nacionalidad tenía el padre de la abuelita de Frida? Española (era un general español)
- ¿Dónde nació el padre de Frida Kahlo? En Baden Baden, Alemania
- ¿Cuántos hermanos tenía la madre de Frida? Sus padres tuvieron 12 hijos por tanto tenía 11 hermanos

2. Tipologías de familias

Notas para el profesor

1.- El profesor explica que en esta tarea se discutirá sobre la evolución que los tipos de familias han ido experimentando a través del tiempo debido a los cambios socio-económicos y culturales.

2.- El profesor distribuye la ficha nº 1 para que los estudiantes individualmente, a través del cuadro de Frida Kahlo *Mis abuelos, mis padres y yo*, respondan a las preguntas sobre la evolución experimentada en la tipología familiar

3.- Discusión en pequeños grupos relacionada con las respuestas a la ficha nº

1. El grupo debe llegar a unas conclusiones que expondrán con una presentación Power Point (si es posible) en el debate con el grupo-clase.

4.- Presentación de las conclusiones de cada grupo y puesta en común con el grupo-clase.

5.- Después de las presentaciones el profesor debe animar la discusión que se hará en castellano. Si los estudiantes no tienen el nivel suficiente para llevar a cabo la discusión en castellano podrán utilizar su L1. Si las presentaciones se han hecho en Power Point se pueden colgar en la web del centro educativo o presentarlas a estudiantes de otros cursos.

Temporalidad: 60'

Material necesario:

- Fotocopia ficha nº 1
- diccionarios bilingües y monolingües en formato digital o en papel
- ordenadores conectados a Internet, proyector y pantalla

3. Fronteras

Notas para el profesor

1.- El profesor explica que en esta tarea se presentará una breve historia de Méjico que se intentará relacionar con un cuadro de Frida Kahlo *Autorretrato en la frontera entre Méjico y los Estados-Unidos, 1932* y se relacionará a su vez con el muro que separa la frontera entre los Estados Unidos y Méjico.

2.- El profesor distribuye fotocopias del Anexo 1 (biografía de Frida Kahlo) y del Anexo 2 (historia de Méjico). Se distribuye también una fotocopia de la ficha nº 1 para que los estudiantes en grupos de 3 o 4 respondan a las preguntas de la ficha. Estos textos pueden ayudar a los estudiantes a responder a las preguntas.

3.- El grupo debe llegar a unas conclusiones que expondrán con una presentación Power Point (si es posible) en el debate con el grupo-clase.

4.- Presentación de las conclusiones de cada grupo y puesta en común con el grupo-clase.

5.- Después de las presentaciones el profesor debe animar la discusión que se hará en castellano. Si los estudiantes no tienen el nivel suficiente para llevar a cabo la discusión en castellano podrán utilizar su L1. Si las presentaciones se han hecho en Power Point se pueden colgar en la web del centro educativo o presentarlas a estudiantes de otros cursos.

Temporalidad: 60'

Material necesario:

- Fotocopia ficha nº 1
- Fotocopia Anexo 1 (biografía de Frida Kahlo) y Anexo 2 (historia de Méjico)
- diccionarios bilingües y monolingües en formato digital o en papel
- ordenadores conectados a Internet, proyector y pantalla

Material de apoyo

Anexo 1

Biografía de Frida Kahlo

Extraída de <http://www.publispain.com/fridakahlo/biografia.htm> consultada en abril 2008

Kahlo, Frida (1907-1954), pintora Mejicana que realizó principalmente autorretratos, en los que utilizaba una fantasía y un estilo inspirados en el arte popular de su país. Hija del fotógrafo judíoalemán Guillermo Kahlo, Frida nació en Coyoacán, en el sur de Ciudad de Méjico. A los 16 años, cuando era estudiante en la Escuela Nacional Preparatoria de esta ciudad, resultó gravemente herida en un accidente de tráfico y comenzó a pintar durante su

recuperación. Tres años más tarde le llevó a Diego Rivera algunos de sus primeros cuadros para que los viera y éste la animó a continuar pintando. En 1929 se casaron.

Influida por la obra de su marido, adoptó el empleo de zonas de color amplias y sencillas plasmadas en un estilo deliberadamente ingenuo. Al igual que Rivera, quería que su obra fuera una afirmación de su identidad Mejicana y por ello recurría con frecuencia a técnicas y temas extraídos del folklore y del arte popular de su país. Más adelante, la inclusión de elementos fantásticos, claramente introspectivos, la libre utilización del espacio pictórico y la yuxtaposición de objetos incongruentes realzaron el impacto de su obra, que llegó a ser relacionada con el movimiento surrealista.

Sus cuadros representan fundamentalmente su experiencia personal: los aspectos dolorosos de su vida, que transcurrió en gran parte postrada en una cama, son narrados a través de una imaginería gráfica. Expresa la desintegración de su cuerpo y el terrible sufrimiento que padeció en obras como *La columna rota* (1944, colección Dolores Olmedo, Ciudad de Méjico), en la que aparece con un aparato ortopédico de metal y con el cuerpo abierto mostrando una columna rota en lugar de la columna vertebral. Su dolor ante la imposibilidad de tener hijos lo plasma en *Hospital Henry Ford* (1932, colección Dolores Olmedo), en la que se ve a un bebé y varios objetos, como un hueso pélvico y una máquina, diseminados alrededor de una cama de hospital donde yace mientras sufre un aborto. Otras obras son: *Unos cuantos piquetitos* (1935, colección Dolores Olmedo), *Las dos Fridas* (1939, Museo de Arte Modernos de Méjico) y *Sin esperanza* (1945, Dolores Olmedo).

Expuso en tres ocasiones. Organizó las exposiciones de Nueva York de 1938 y de París de 1939 a través de sus contactos con el poeta y ensayista surrealista francés André Breton. En abril de 1953 expuso por primera vez en la galería de Arte Contemporáneo de Ciudad de Méjico. Un año después murió. El matrimonio Kahlo-Rivera fue miembro del Partido Comunista Mejicano. El día de su entierro, el féretro de Frida fue cubierto con la bandera del partido, un hecho que fue muy criticado por toda la prensa nacional. Su casa de Coyoacán fue transformada en Museo y lleva su nombre.

Anexo 2

Historia de Méjico (1910-1960)

Información extraída de http://es.wikipedia.org/wiki/Historia_de_Méjico.

Es un tópico apuntar que el siglo XX Mejicano comienza con la [Revolución](#). Como se menciona, Díaz había convocado a elecciones para elegir a su sucesor, de las que salió victoriosa la fórmula compuesta por Madero y José María Pino Suárez, del Partido Antirreeleccionista. Sin embargo, Díaz desconoció el resultado de las votaciones. Como reacción, Madero llamó al levantamiento armado por medio del [Plan de San Luis](#). Al llamado se levantaron numerosos grupos de las más diversas clases sociales y elaborando las más variadas banderas sociales: en el noroeste, [Álvaro Obregón](#) encabezó la revuelta de los pequeña clase media campesina, en Chihuahua [Francisco Villa](#) encabezaba un regimiento formado por ganaderos; en Coahuila, [Venustiano Carranza](#) representaba a los hacendados; y en el estado de Morelos, [Emiliano Zapata](#) y sus tropas de indígenas reclamaban el reparto agrario. Díaz finalmente dimitió el [24 de mayo](#) de [1911](#). Salió exiliado del país siete días más tarde, a bordo del vapor Ypiranga, con rumbo a Francia, donde murió y fue sepultado.

Mientras tanto, el Congreso nombró como interino al señor [Francisco León de la Barra](#) (porfirista), que entregó la presidencia a Madero en noviembre de 1911. En febrero de 1913, [Victoriano Huerta](#) dio un golpe de Estado contra Madero, a quien mandó asesinar junto con Pino Suárez en la "Decena Trágica", y gobernó como dictador hasta 1914. En el bando revolucionario también había disputas: por ejemplo, Zapata había desconocido a Madero porque sintió que lo había traicionado al no haber iniciado el reparto agrario. A la muerte de Madero, las facciones revolucionarias se levantaron en armas contra el usurpador, y lo derrocaron, quedando como presidente Venustiano Carranza.

A éste correspondió promulgar la Constitución que rige actualmente en Méjico, y que incorporó varias de las demandas sociales reivindicadas por los movimientos revolucionarios y sus antecesores (jornada de ocho horas, libertad de culto, salario mínimo, reparto agrario, nacionalización de los recursos naturales...). Mientras tanto, el ejército revolucionario se dividió en dos facciones: una, encabezada por Carranza y Obregón, moderada y vinculada con los intereses de la burguesía nortea; y la otra, con Zapata y Villa, más radicales y vinculados con los intereses de los campesinos. Los vencedores fueron los primeros, Zapata fue asesinado en Chinameca en 1919, y cuatro años más tarde la misma suerte tuvo Villa.

Con la llegada de Obregón al poder en 1920, varios de los artículos constitucionales fueron puestos en vigor. Entre las consecuencias de ello está la [Guerra Cristera](#), que enfrentó a tropas campesinas alentadas por la jerarquía católica contra el ejército federal.

Obregón fue sucedido en el cargo por [Plutarco Elías Calles](#), quien opinaba que la Revolución había de perpetuarse en instituciones y formó en marzo de 1929, el Partido Nacional Revolucionario, primer antecedente del [Partido Revolucionario Institucional](#) (PRI) (que dominaría la escena política hasta el

2000). Calles fundó el [Banco de Méjico](#) y puso fin a la Cristiada, llegando a un acuerdo con el clero. Al final de su período, Obregón se reeligió, pero fue asesinado en [San Ángel](#) antes de tomar posesión. Siguieron tres presidentes que gobernaron dos años cada uno y que fueron títeres de Calles, a quien se acusa de haber planeado el asesinato de Obregón. Durante este período, conocido como [Maximato](#), Méjico enfrentó la resaca de la [crisis de 1929](#) y perdió la soberanía sobre un territorio lejano y casi desconocido: la [Isla de la Pasión](#), que pasó a manos francesas.

[Lázaro Cárdenas](#), el presidente electo para el primer período sexenal de la historia de Méjico (1934-1940), desterró a Calles, apoyado en su amplia popularidad entre la población más pobre y mayoritaria. Dio gran impulso a la educación ("socialista") y al reparto de tierras. Es recordado por la [expropiación petrolera](#), acontecida el [18 de marzo](#) de [1938](#), y por la nacionalización de los ferrocarriles. No obstante que inició con un impulso radical, el gobierno de Cárdenas al final debió moderarse por el contexto de crisis económica derivado de los pagos de las nacionalizaciones. Su sucesor, [Manuel Ávila Camacho](#), frenó el reparto agrario, concilió con la naciente clase burguesa industrial y enfrentó el inicio de la [Segunda Guerra Mundial](#). Miguel Alemán le sucedió, siendo el primer presidente de Méjico en la época priísta que no era militar. Después gobernó Ruiz Cortines, bajo el sexenio del cual se le dio derecho de voto a la mujer. López Mateos, que le sucedía logró en Méjico un fuerte progreso económico. Se puede calificar al gobierno de Díaz Ordaz como autoritario, por lo cual Méjico eligió en cuanto pudo al populista Echeverría, tratando así de recuperar su sentimiento de libertad. De allí siguió el periodo de "desarrollo estabilizador", en el que gobernó López Portillo, que desató una crisis económica inmensa a raíz de la nacionalización bancaria sin embargo fue también en su gobierno que la política de exploración petrolera logró el descubrimiento del yacimiento petrolero de Cantarel del cual se extrae hasta la fecha gran parte del petróleo Mejicano que aporta 40 centavos por cada peso del presupuesto nacional. Finalmente [Miguel de la Madrid](#), [Carlos Salinas](#) y [Ernesto Zedillo](#) forman lo que se llamó el periodo del [neoliberalismo](#), en el que Méjico sufrió una devaluación permanente del peso (el famoso error de Diciembre) y cero crecimiento económico.

Durante la décadas 50-60 hubo numerosas protestas y peticiones de ampliaciones de libertad y derechos como la rebelión de ferrocarrileros que azotó los estados de Sinaloa comandada por [Germán Ruelas](#), Nayarit comandada por [Miguel Gómez](#) y en Jalisco por [Antonio Hernández](#). También algunos civiles levantaron protesta por la falta de democracia y esto originó cierta represión como la [matanza a los manifestantes de Tlatelolco](#) en 1968. Por otro lado se reabrió el debate sobre la economía Mejicana y se comenzaron a vender mas de 750 empresas del Estado a la iniciativa privada nacional y extranjera, las llamadas privatizaciones. De esta política surge como multimillonario [Carlos Slim Helu](#) quien compra en precio de remate la empresa de telecomunicaciones [Telmex](#) la cual le permite catapultar su fortuna hasta la estratosférica cifra de mas de 50 mil millones de dólares, lo cual lo coloca como [el hombre mas rico del mundo](#).

4. Muros

Notas para el profesor

- 1.- El profesor distribuye una fotocopia de la ficha nº 1 y presenta un vídeo sobre el muro entre la frontera de Méjico y los Estados Unidos (http://www.youtube.com/watch?v=l4dsswa_5j8)
- 2.- Los estudiantes, mientras ven el video por primera vez, señalan individualmente las respuestas a las cuestiones que tienen en la ficha 1.
- 3.- Los estudiantes ven el vídeo por segunda vez y por parejas comprueban si sus respuestas son acertadas.
- 4.- Se corrigen las respuestas con el grupo-clase.
- 5.- El profesor distribuye la fotocopia de la ficha nº 2. Los estudiantes leen individualmente la noticia del periódico El País y toman notas.
- 6.- Los estudiantes en pequeños grupos responden a las preguntas de la ficha nº3 que el profesor distribuye entre los grupos.
- 7.- Cada grupo presenta un dibujo con un titular que debe ser en una lengua distinta a la L1 de los estudiantes. La ilustración y el titular deben resumir los resultados de la discusión sobre la noticia periodística, basado en las preguntas de la ficha nº 3. Cada grupo presenta sus dibujos y explica su significado. El resto de la clase puede hacer preguntas y se hace una discusión final para extraer conclusiones.
- 8.- Se hace una exposición en el aula o en otro lugar del centro educativo con los dibujos de cada grupo y se invita a otros cursos a ver la exposición.

Temporalidad: 60'

Material necesario:

- Fotocopia fichas nº 1, 2 y 3
- diccionarios bilingües y monolingües en formato digital o en papel
- ordenadores conectados a Internet, proyector y pantalla
- cartulinas o papel de embalar y rotuladores de colores.

5. Las lenguas de Méjico y su influencia en la lengua española

Notas para el profesor

- 1.- El profesor distribuye una fotocopia de la ficha nº 1 sobre las lenguas habladas en Méjico.
- 2.- Los estudiantes leen por parejas el texto y lo resumen en el diagrama que contiene la ficha.
- 3.- Puesta en común con el grupo-clase
- 4.- El profesor distribuye una fotocopia de la ficha nº 2 sobre la lengua Náhuatl
- 5.- Los estudiantes responden individualmente a la actividad propuesta en la ficha y se familiarizan con algunas palabras procedentes la lengua Náhuatl que el idioma español ha incorporado.
- 6.- Por parejas discuten las respuestas y se corrigen con el grupo clase.
- 7.- El profesor distribuye la fotocopia de la ficha nº 3 sobre préstamos.
- 8.- Los estudiantes trabajan en pequeños grupos de 3 para responder a la tabla sobre préstamos en su L1 y cuelgan sus tablas en un sitio visible del aula.
- 9.- Se ponen en común los resultados y un grupo de estudiantes podría hacer un histograma con los resultados obtenidos que podría colgarse en la página web del centro educativo.

Temporalidad: 60'

Material necesario:

- Fotocopia fichas nº 1, 2 y 3
- diccionarios bilingües y monolingües en formato digital o en papel
- ordenadores conectados a Internet, proyector y pantalla

Tarea final: Evaluación

Notas para el profesor

- 1.- El profesor distribuye una fotocopia de la ficha nº 1 para evaluar el funcionamiento del proyecto y la percepción que los estudiantes tienen de sus competencias a nivel lingüístico, artístico, histórico y de sus actitudes.
- 2.- Los estudiantes responden individualmente al cuestionario.
- 3.- Los estudiantes en grupos de 4 ponen en común sus respuestas y un representante del grupo presentará las conclusiones al grupo-clase y se hará un debate final.

Temporalidad: 35'

Material necesario:

- Fotocopia ficha nº 1

Referencias

Fuentes, C. (1995) *El diario de Frida Kahlo. Un íntimo autorretrato*. Madrid: Editorial Debate. ISBN 84-7444-918-9

<http://www.fridakahlofans.com/mainmenu.html>

<http://www.youtube.com/watch?v=IYAg36n19I>

<http://www.publispain.com/fridakahlo/biografia.htm>

http://es.wikipedia.org/wiki/Historia_de_Méjico

http://www.youtube.com/watch?v=l4dsswa_5j8

http://es.wikipedia.org/wiki/Lenguas_de_M%C3%A9jico